

修正課程標準適用

初中英語讀本

NEW STANDARD ENGLISH READERS
FOR JUNIOR MIDDLE SCHOOLS

第三冊

NEW STANDARD ENGLISH READERS

For Junior Middle Schools

Book Three

By

LI WEI CHIEN, B. Litt

AND

ZUNG-PEH CHANG

EDITED BY

MILTON S. C. HSU

AND

GEORGE KING

BOOK CO., LTD.

民國三十年一月二一版

修正課程標準適用

初中英語讀本(全六冊)

◎第三冊原定價國幣三角五分
同業公議
加五發售
實價國幣五角三分

(郵運匯費另加)



編者	校者	發行者	印刷者	總發行處	分發行處
李唯建	張慎梓	金兆城	舒新	中華書局有限公司	中華書局
				香港九龍北帝街	
				中華書局印刷所	
				中華書局發行所	
				各埠中華書局	

編輯大意

- 一. 本書共六冊，專供初級中學三學年之用，每學期一冊。
- 二. 本書每冊二十餘課；字由大而小，行由疏而密，教材隨之增加，依照修正課程標準，初中英語每週授課四小時，每學期以十八週計，共七十二小時；連練習在內，平均約三小時授一課。
- 三. 本書所用生字，除 Thorndike 之最常用二千字外，其餘多選自報紙，商業，醫藥，以及社會科學，自然科學等方面，以求適合初中學生之程度與興趣。
- 四. 本書第一年專重口耳之訓練，不從語法解剖入手，務使學生多聽多說，牢記文句之格調，仿語之形式，知其當然而不必知其所以然。因之，第一二冊側重圖畫，絕無乾枯之弊，課文練習兩項均參用 Gouin Method 編製。
第二年專重手眼之練習，使學生充分模仿或造句，並加入簡單文法，使學生略知英語句子之構造。
第三年專重作文及智識方面，加入正式語法與討論一項，
a) 由語法之變化應用，而能由己意發表短文。
x II. 後均有附錄，字表照 Pocket Oxford Dictionary
dish:ronouncing Dictionary 兩種注音。

六. 本書文字與圖畫打成一片,以免讀者有乾燥無味的感覺。

七. 本書各冊綱要如下:—

第一年	第一冊	(1) 生字 (2) 讀物 (3) 記憶課 (4) 練習 (5) 書法
	第二冊	(1) 生字 (2) 讀物 (3) 訓練 (4) 記憶課 (5) 練習
第二年	第三四冊	(1) 生字 (2) 讀物 (3) 字的研究 (4) 語法 (5) 練習
第三年	第五六冊	(1) 生字 (2) 讀物 (3) 討論 (4) 語法 (5) 練習

告 教 師

1. 第一年——請不必講解語法上之規則, 亦不必使用語法上之專名詞: 僅使學生牢記語法上一切形式, 而不必告其所以然: 但請盡量設法使學生有聽與說之充分練習.
2. 第二年——請使學生多多模仿或造
3. 第三年——請使學生務必參加討論——使其時時試寫短文.

注意: 請弗更動或刪略本書中之任一課

CONTENTS

LESSON		PAGE
I.	MY NEW BOOK - - - - -	I
2.	AN ORDER (I) - - - - -	5
3.	AN ORDER (II) - - - - -	10
4.	IN A DEPARTMENT STORE - - - - -	16
5.	TELEPHONE AND TELEGRAM - - - - -	20
6.	FOOD AND THE BODY (I) - - - - -	24
7.	FOOD AND THE BODY (II) - - - - -	28
8.	ABOUT NEWSPAPERS - - - - -	33
9.	THE ECHO - - - - -	37
10.	DRAWING A PICTURE - - - - -	41
11.	HOW TO ASK AND HOW TO ANSWER - - - - -	46
12.	ABOUT THE HAIR - - - - -	50
13.	COLUMBUS (I) - - - - -	55
14.	COLUMBUS (II) - - - - -	57
15.	BALLOON AND AËROPLANE - - - - -	61
16.	SOCIETY - - - - -	65
17.	GOVERNMENT - - - - -	69
18.	PLANTS - - - - -	73
19.	THE CAUSE OF ILLNESS - - - - -	77
20.	RULES OF HYGIENE - - - - -	82
21.	A STORY ABOUT BEETHOVEN - - - - -	87
22.	SIR ISAAC NEWTON - - - - -	91

APPENDIX	I. PHONETIC MARKS. COMPARATIVE TABLE OF THE PHONETIC MARKS AND THE INTERNATIONAL PHONE- TIC SYMBOLS - - - - -	95
	II. LIST OF WORDS WITH PRONUN- CIATION - - - - -	97

NEW STANDARD ENGLISH READERS FOR JUNIOR MIDDLE SCHOOLS

BOOK THREE

LESSON ONE

MY NEW BOOK

I have read the second reader.
Now I am going to read the third
one.

Remember
Word

I can remember all the new words
that I have read. I should like to
know more new words, for I hope
I can learn to read, speak, and write
good English.

Learn
Speak

I open the third reader: there are
many beautiful pictures in it. I am
glad to have such a book.

Beautiful
Picture
uch
n a)

Now the teacher comes into the
classroom. He sits down and puts his

book on the table in front of him.
He begins to say:

"Boys and girls, before the summer vacation you had finished the second reader. Today you are going to read a new book. It is a little more difficult. All of you should study hard.

More
Study
Hard

"First, I shall read the new words; listen carefully to me. Then I shall read the reading lesson very slowly; you must again listen carefully to me.

Slowly

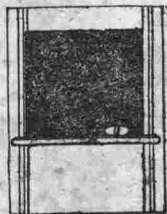
"In this book you will study many difficult words. When you have such a word you should study it carefully.

Rule

Grammar
(Commit
to
memory)

"You will learn some simple rules of grammar. Everyone of you should commit them to memory."

Black-
board



When the teacher has said this, he goes to the blackboard and writes "New Book".

All the students open their books and look at the first lesson.

Then the teacher speaks again, "There are twenty-two lessons in this book. We have about eighteen weeks. We have four hours of English a week, so we shall spend three hours on each lesson. Is the book too difficult for you?"

Then one of the students stands up and answers. "No, no; we will study hard. We like to study English."

The student sits down; the teacher smiles, saying, "That's fine! You are all good students."

The teacher comes down from the platform and looks around. He says, "Some of you have not got this book yet. You should go to the bookshop and buy one."

Smile

Platform



One of the students stands up quickly and says, "No, teacher; we can't get it, for there is no Chung Hwa Book Company here. What shall we do?"

(Order) The teacher says, "Oh, is that so? You can order it. If you don't know how to order books, I shall teach you."

WORD STUDY

(a) Idioms and Phrases:—

1. New words (I know that word: it is not a new word to me.)
2. Such a (Such a man cannot do that!)
3. Study (*or* work) hard (A school boy studies hard; a farmer works hard.)
4. Commit to memory (Commit to memory all the new words.)

(b) *Note*:—"Now" (It is four o'clock: I shall *now*. There was a poor old woman who lived near the hill...*Now* the old woman had no son.)

LANGUAGE

(a)	buy	bought	bought
(b)	a boy	an ear	a stone an axe
	a school	an eye	a dog an egg
	a head	an uncle	a house an arm
	a foot	an ant	a watch an elbow

EXERCISE

- (a) I see *a* hen. (one hen)
 I see *the* hen. (this hen; or that hen)
 Imitate the above and explain the difference in Chinese.
- (b) Correct any mistakes in the following:—
 an pen; a examination; an envelope; an finger;
 an hand; a coin; an cup; a card; an bus; a
 tramcar; a answer; an store; an driver; a deer;
 a fish; an address; a ankle; an invitation; an
 window.

LESSON TWO

AN ORDER (I)

Wang. What are you writing, Lee?

Lee. I am writing a letter to a book company.

W. Tell me about it.

L. Why, I haven't got my new reader, you know, and I am going to order one.

W. Are you going to order the Third English Reader from the Chung Hwa Book Company?

L. Yes. But I find it difficult to write such a letter. Here is what I have written. Is that right?

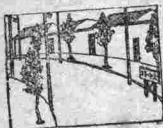
Business

W. No, that's not a business letter. Let me write it for you.

Copy

L. Thank you. Please order three copies of the Third English Reader and one hundred notebooks.

(Co.=
Company)
Ltd.=
Limited
Road



Possible
Standard
Exercise
Goods
Bill
Pay
Postal
order
Truly

5 Taipin Street
Soochow
September 20, 1939

Chung Hwa Book Co., Ltd.
580 Foochow Road
Shanghai

Dear Sirs:

Please send me, as quickly as possible, the following books:

3 copies of New Standard English Readers, Book Three.

100 copies of Exercise Book No. 432.

Upon receipt of the goods and the bill I shall pay at once by postal order.

Yours truly,
George Lee.

(By post)

W. I think this is all right. You may send it by post.

(At the latest)

L. When shall I get a reply?

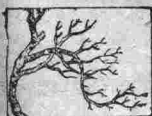
(Head office)

W. I think in a week at the latest you will have a reply.

(Branch office)

L. Did you write to the head office of the Company, or to the branch office?

Branch



W. I addressed the head office.

L. Where is it?

W. It is in Shanghai.

L. So I shall get a reply from the Company in a week.

W. That's sure!

*

*

*

W. What are you looking at?

L. I am looking at the reply from the Chung Hwa Book Company.

I received it this morning. I opened the letter and found this paper.

Receive

W. Please let me see it. Oh, it is an invoice.

Invoice

\$=dollar
cts.=cents

@=at

Separate
Payment

Sum

Cheap
(Dear)

Remit

Help

M 580 Foochow Road, Shanghai September 23, 1939. To Mr. George Lee, Bought of Chung Hwa Book Co., Ltd.			
Sept. 23	To 3 copies of Third English Reader - - - - - @ 0.35	\$	cts. 1 05
	To 100 note-books - - - - @ 0.12		12 00
	Separate receipt given when payment is made - - -	\$	13 05

L. The sum of money is \$ 13.05
(thirteen dollars and five cents).

Is that cheap or dear?

W. That's not dear.

L. Now I should remit at once.
But I don't know how to do this.

Will you kindly help me?

W. With much pleasure.

WORD STUDY

(a) Idioms and phrases:—

1. At the latest (I shall come to see you at nine o'clock at the latest.)
2. Head office; branch office (The head office of that company is in Shanghai; the branch offices are in Peiping and Hangchow.)
3. As...as possible (Send the note to him as quickly as possible.)

- (b) *Note*:—1. You are a *good* boy. I am sending you these *goods*.
2. This room is in *order*. I *order* the servant to do this.
3. I read the book: I am a *reader*. This is the third *reader*.
4. I *copy* the letter. Give me a *copy* of the book.

LANGUAGE

(a) copy	copies
reply	replies
city	cities
body	bodies
(b) dress	dresses
address	addresses
class	classes
bus	buses
(c) wife	wives
wolf	wolves

EXERCISE

- (a) Fill the following blanks with plural forms:—
1. I see three — on the hill (use *deer*).
 2. My father's friend has ten — (use *child*).
 3. There are six — in our school (use *class*).

4. These two women are the —— of John and George (use *wife*).
 5. Everybody has two —— and two —— (use *foot* and *hand*).
 6. There are many —— in the mouth (use *tooth*).
- (b) Imitate the following:—
1. I haven't got (my new reader).
 2. Please (come) as quickly as possible.
 3. Will you give me a pencil? With much pleasure.

LESSON THREE

AN ORDER (II)

Lee. It is about ten o'clock now; let us go to send the money, Wang.

Wang. But where will you go to send it?

L. What do you think?

W. As this is not a big sum, let us send it by postal order. But you should write a letter to the Company,* saying you are now

sending the sum of twelve dollars and ninety cents for the payment of three copies of the Third English Reader and one hundred note-books.

Enough

L. Will you be kind enough to help me in this?

W. With pleasure.

September 27, 1939.

Chung Hwa Book Co., Ltd.
M 580 Foochow Road,
Shanghai.

Dear Sirs:

Enclosed herewith is a postal order for thirteen dollars and five cents in payment for three copies of the Third English Reader and one hundred note-books ordered on September 20, 1939. Please accept it, and send me a receipt. Thanks.

Yours sincerely,
George Lee.

Enclose
Herewith

L. Oh, dear Wang, you have been very kind to me!

W. That is nothing. When you get the postal order put it in the